

Новикова Нина Михайловна

канд. пед. наук, старший преподаватель

Новороссийский филиал

ФГКОУ ВО «Краснодарский университет МВД России»

г. Новороссийск, Краснодарский край

ДИДАКТИЧЕСКАЯ КОНЦЕПЦИЯ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ НА ОСНОВЕ КОМПЬЮТЕРНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

***Аннотация:** статья посвящена дидактическим и методическим возможностям использования компьютерных технологий при обучении иностранному языку. Рассмотрены обучающие функции компьютера, приведены основные критерии, по которым определяется пригодность технических средств обучения и контроля для использования на занятиях по иностранному языку, обосновано применение компьютера для повышения интенсивности учебного процесса и организации самостоятельной работы учащихся. Автором также проанализирована функция работы педагога в компьютерной технологии и обозначены возможности, которые создает компьютер для реализации метода индивидуального обучения иностранному языку.*

***Ключевые слова:** компьютерные технологии, технические средства обучения, учебный процесс, коммуникативная компетенция, самоконтроль, индивидуализация, компьютерные обучающие программы.*

С самых ранних этапов развития коммуникационных средств в межличностных отношениях используется опосредованное общение с разделенной во времени обратной связью. Именно оно является основой обучения на расстоянии. Очевидно, что психологическая и информационная насыщенность опосредованного общения зависит от уровня технических средств, используемых при этом. Но даже при самых совершенных средствах коммуникаций использование традиционных методов обучения, основанных на диалоге «дающего» и «берущего», не будет давать эффекта непосредственного общения, не говоря уже о многократно возрастающей стоимости такой технологии.

Иная ситуация возникает с использованием компьютера в учебном процессе. Компьютер является незаменимым помощником для подготовки и проведения тестирования, мониторинга учебного процесса, собственного информационного наполнения инструментальных сред для разработки компьютерных уроков, подготовки дидактических материалов, использования ресурсов и услуг Интернета для аудиторной и самостоятельной работы.

Таким образом, компьютер берёт на себя львиную долю рутинной работы преподавателя, высвобождая ему время для творческой деятельности, которая на современном уровне развития техники не может быть отдана компьютеру.

Как известно, пригодность технических средств обучения и контроля для использования на занятиях по иностранному языку определяется по следующим критериям. Они должны:

- во-первых, способствовать повышению производительности труда и эффективности учебного процесса;
- во-вторых, обеспечивать немедленное и постоянное подкрепление правильности учебных действий каждого учащегося;
- в-третьих, повышать сознательность и интерес к изучению языка;
- в-четвёртых, обеспечивать оперативную обратную связь и пооперационный контроль действий всех обучаемых;
- в-пятых, обладать возможностью быстрого ввода ответов без длительного их кодирования и шифрования.

Применение компьютеров значительно повышает интенсивность учебного процесса. При компьютерном обучении усваивается гораздо большее количество материала, чем это делалось за то же время в условиях традиционного обучения.

Компьютер обеспечивает и всесторонний (текущий, рубежный, итоговый) контроль учебного процесса. Контроль, как известно, является неотъемлемой частью учебного процесса и выполняет функцию обратной связи между учащимся и преподавателем. При использовании компьютера для контроля качества зна-

ний учащихся достигается и большая объективность оценки. Кроме того, компьютерный контроль позволяет значительно сэкономить учебное время, так как осуществляется одновременная проверка знаний всех учеников учебной группы. Это даёт возможность преподавателю уделить больше внимания творческим аспектам работы с учащимися.

Необходимо отметить, что компьютер снимает такой отрицательный психологический фактор, как ответобоязнь. Во время традиционных аудиторных занятий различные факторы (дефекты произношения, страх допустить ошибку, неумение вслух формулировать свои мысли и т. п.) не позволяют многим ученикам показать свои реальные знания. Оставаясь же «наедине» с дисплеем, учащийся, как правило, не чувствует скованности и старается проявить максимум своих знаний.

Благоприятные возможности создают компьютеры и для организации самостоятельной работы учеников. Учащиеся могут использовать компьютер как для изучения отдельных тем, так и для самоконтроля полученных знаний. Причём компьютер является самым терпеливым педагогом, способным сколько угодно повторять любые задания, добиваясь правильного ответа и, в конечном счёте, автоматизации отрабатываемого навыка.

Применение компьютера позволяет наилучшим образом реализовать метод индивидуального обучения иностранному языку, т.к. обучающийся изучает учебный текст в доступном ему темпе, имея возможность ещё раз проработать вызывающий трудности материал.

В настоящее время имеется большое количество обучающих программ по иностранным языкам, записанных на лазерных дисках, проводится масштабная популяризация сети Интернет. Использование компьютеров позволяет повышать профессиональный уровень преподавателей и преподавания. Интернет даёт возможность доступа к удалённым источникам информации и международным библиотекам. Всё это имеет огромный дидактический и методический потенциал для преподавателей иностранных языков [6, с. 97].

Компьютер лоялен к разнообразию ученических ответов: он не сопровождает работу учащихся хвалебными или порицательными комментариями, что развивает их самостоятельность и создает благоприятную социально-психологическую атмосферу на уроке, придавая им уверенность в себе, что является немаловажным фактором для развития их индивидуальности.

Компьютер не определяет методы и содержание обучения, он является лишь эффективным средством обучения, который адекватно включается в учебный процесс. Поэтому разработка методических основ обучения иностранным языкам через компьютер должна базироваться на глубоком анализе дидактических и методических возможностей, способствующих реализации основной цели в преподавании иностранных языков – формированию умений и навыков коммуникативной компетенции. Из этого следует, что компьютер позволяет:

- моделировать условия коммуникативной деятельности;
- овладеть лексико-грамматическими навыками;
- индивидуализировать и дифференцировать обучение;
- повышать мотивацию;
- увеличить объем языковой тренировки;
- способствовать выработке самооценки обучаемых;
- обеспечить перенос языкового материала в другие виды речевой деятельности.

Опыт создания электронных учебников позволяет говорить об изменении соотношения средств обучения, методического аппарата учебника, о структуре и подборе заданий нового типа, направленных на восприятие содержания информации и развитие познавательной деятельности.

Главной особенностью, отличающей компьютер от других технических средств, является возможность организации диалога человека с компьютером посредством интерактивных программ. При наличии телекоммуникационного канала компьютер может как выступать посредником между двумя сторонами, так и брать на себя часть учебного процесса. Для этого компьютер обладает возможностями хранения и оперативной обработки информации, представленной в

мультимедиа виде. К этому следует добавить возможность доступа к удаленным базам данных (электронным библиотекам) посредством сети Интернет, возможность общения с любыми партнерами посредством электронных конференций, возможность передачи информации в любом виде и любого объема. Таким образом, «компьютер можно не только использовать как дидактическое средство в традиционном процессе обучения, но и реализовать с его помощью возможность обучения на расстоянии» [1, с. 38].

Конечно, содержание образования и его цели не зависят от формы обучения. Однако применение компьютерных средств требует иной формы представления знаний, организации познавательной деятельности получающих знания и выбора методов обучения.

Прежде всего, это связано с появлением возможности оптимизации учебного процесса путем переноса его центра тяжести на самостоятельную работу, активизации этой деятельности и повышения её эффективности и качества. Использование компьютерных средств позволяет получать первичную информацию не только от преподавателя, но и с помощью интерактивных обучающих программ, которые помогают при определенной степени компетентности освоить ту или иную дисциплину. Компьютер позволяет постоянно осуществлять различные формы самоконтроля, что повышает мотивацию познавательной деятельности и творческий характер обучения.

Следующим важным следствием применения компьютерных средств является использование инновационных методов обучения, которые носят коллективный исследовательский характер. Эти методы принимают активную форму, направленную на поиск и принятие решений в результате самостоятельной творческой деятельности.

Обучение с применением компьютерных средств относится к классу интенсивных методов, однако использование гипертекстовых структур учебного материала позволяет создать открытую систему интенсивного обучения, когда появляется возможность выбора подходящей программы и технологии обучения, т.е. система адаптируется под индивидуальные возможности каждого. Обучение

становится гибким, не связанным жестким учебным планом и обязательными классными мероприятиями.

Роль преподавателя по мере совершенствования технологий все более и более сводится к управлению учебным процессом, однако это не принижает его влияния в познавательной деятельности и не вытесняет его из учебного процесса.

Таким образом, «форма обучения с применением компьютерных средств отличается от существующих как по организации учебного процесса, так и по методам обучения» [7, с. 112].

Принципы дидактической концепции при использовании компьютеров в обучении иностранным языкам:

1. Строение процесса обучения должно основываться на самостоятельной познавательной деятельности ученика.

Этот принцип определяет отношение субъектов процесса обучения и роль преподавателя в учебном процессе. Несомненно, личностное общение двух сторон есть неоценимое качество очной формы обучения, и его никогда не заменит общение с любой, даже самой умной машиной.

Однако в такой педагогической ситуации определяющим является талант педагога, который в условиях массового обучения не имеет такого эффекта, как при индивидуализированном обучении.

2. Для достижения максимального раскрытия творческих способностей необходимо создать такую образовательную среду, которая в наибольшей степени способствовала бы этому. И здесь, прежде всего, необходимо обеспечить всесторонний доступ к учебной информации. Современные средства и технологии позволяют это сделать. Сейчас практически все образовательные учреждения имеют информационные ресурсы, обеспеченные средствами удаленного доступа посредством Интернет. В этом случае основным техническим средством обучения является компьютер. Обучающие функции компьютера реализуются через компьютерные обучающие программы (КОП). Имея различное назначение (теоретический материал, тренажеры, контролирующие программы), эти обуча-

ющие программы обладают таким важным общим свойством, как интерактивность. Разработка КОП – достаточно сложная процедура, и главным элементом в ней является участие преподавателя. Это позволяет передать компьютерной программе педагогическую индивидуальность, то есть то, что в традиционной педагогике является основой педагогической школы.

Создание компьютерных обучающих программ требует определенных специфических знаний в области информационных технологий, но самое важное здесь – понять, что КОП требует иной организации (структурирования) учебного материала.

По мнению П.И. Щукина, роль преподавателя в учебной среде, представляющей собой море информации, средства доступа к ней и обучающие программы, заключается в следующем.

Первое – руководство учебным процессом, которое включает в себя консультирование обучающихся на всех этапах учебной программы и контроль качества знаний. При этом функция интерпретатора знаний, которая в традиционной дисциплинарной модели обучения принадлежит преподавателю, переходит в данной (информационной) модели к самому обучающемуся.

Второе, и не менее важное – воспитательная функция преподавателя. Образование – сложный и многогранный процесс развития профессиональных и личностных качеств, а «живое» общение в процессе воспитания личности – основа существования человеческого общества [9, с. 154].

Есть две возможности частичной компенсации отсутствия или недостатка в непосредственном (физическом) общении.

Первая – это организация общения ученика и учителя посредством сетевых технологий (почтовых технологий, видео и звуковых конференций), среди которых наиболее эффективной и максимально приближенной к очной является видеоконференция. Но её проведению препятствуют технические факторы.

Другой возможностью организации общения является тьюториал как система поддержки и сопровождения учебного процесса посредством компьютеров.

Важно понимать, что регламентация этих функций достаточно условна и в действительности определяется профессиональными качествами компьютеров.

Компьютерные обучающие программы имеют много преимуществ перед традиционными методами обучения. Они позволяют тренировать различные виды речевой деятельности и сочетать их в разных комбинациях, помогают осознать языковые явления, сформировать лингвистические способности, создавать коммуникативные ситуации, автоматизировать языковые и речевые действия, а также обеспечивают реализацию индивидуального подхода и интенсификацию самостоятельной работы учащегося [3, с. 237].

Индивидуализацию называют одним из преимуществ компьютерного обучения. И это действительно так, хотя индивидуализация ограничена возможностями конкретной обучающей программы и требует больших затрат времени и сил программиста. Однако тот идеал индивидуализации, который связывают с широким внедрением персональных компьютеров, имеет и свою обратную сторону. Индивидуализация свёртывает и так дефицитное в учебном процессе диалогическое общение и предлагает его суррогат в виде «диалога» с ПК. Если пойти по пути всеобщей индивидуализации обучения с помощью персональных компьютеров, не заботясь о преимущественном развитии коллективных по своей форме и сути учебных занятий с богатыми возможностями диалогического общения и взаимодействия, можно упустить самую возможность формирования мышления учащихся. Реальны и опасность свертывания социальных контактов, и индивидуализм в производственной и общественной жизни.

Возникает серьезная многоаспектная проблема выбора стратегии внедрения компьютера в обучение, которая позволила бы использовать все его преимущества и избежать потерь, ибо они неизбежно отрицательно скажутся на качестве учебно-воспитательного процесса, который не только обогащает человека знаниями и практическими умениями, но и формирует его нравственный облик. Обучение выступает как предельно индивидуализированный процесс работы учащегося со знакомой информацией, представленной на экране дисплея [8, с. 205].

Сама возможность компьютеризации учебного процесса возникает тогда, когда выполняемые человеком функции могут быть формализуемы и адекватно воспроизведены с помощью технических средств. Поэтому прежде, чем приступить к проектированию учебного процесса, преподаватель должен определить соотношение между автоматизированной и неавтоматизированной его частями.

Определяя цели, задачи и возможности использования компьютерных технологий на занятии, преподаватель может, прежде всего, иметь в виду следующие принципиальные позиции:

- а) сохранение психического и физического здоровья учащихся;
- б) формирование у обучаемых элементарных пользовательских умений и навыков;
- в) помощь обучаемым в усвоении учебного материала на основе специально и грамотно созданных для этой цели прикладных компьютерных программ по изучению иностранного языка.

Перечисленные задачи, если преподаватель собирается следовать таковым, полностью исключают такую структуру процесса обучения, как стопроцентное сидение обучаемых у компьютера. Нужны разнообразные формы учебной деятельности: это и фронтальная работа по актуализации знаний, и групповая или парная работа обучаемых по овладению конкретными учебными умениями, и дидактические игры, и работа консультационной службы, это и интересные устные и письменные задания. Все они должны быть скомпонованы таким образом, чтобы компьютер становился не самоцелью, а лишь логическим и очень эффективным дополнением к учебному процессу. Опыт работы в этом направлении еще мал по вполне объяснимой причине: получив на короткий срок в свое владение компьютерный класс, преподаватель спешит «выжать» из этого радостного события как можно больше пользы, игнорируя при этом, в частности, все медицинские требования по времени работы за компьютером. Психическое и физическое здоровье обучаемых не может быть сохранено и при наличии у преподавателя страстного желания превратить компьютер лишь в средство контроля.

Интенсификация учебного труда и стресс не являются слагаемыми успеха. К большому сожалению, многие прикладные компьютерные программы содержат одну и ту же методическую ошибку: меньше всего они ориентируют преподавателя на использование их в качестве эффективного средства обучения: в них много жесткого подсчета ошибок и мало реальной помощи обучаемому, оказавшемуся в затруднительном положении.

Тем более преподавателю следует продумать формы оказания помощи таким ученикам (изготовление комментариев-подсказок к компьютерным программам, наличие в кабинете соответствующих справочников и учебников, работа учеников-консультантов, парная работа и т. п.). Преподавателю вряд ли следует рассчитывать на то, что использование компьютерной техники существенно облегчит его собственный труд.

По мнению Н.Д. Угринович, индивидуализация обучения, непременно сопутствующая использованию информационных технологий на занятии, требует от учителя дополнительных затрат времени и сил [7, с. 135].

Итак, использование компьютера вовсе не исключает традиционные методы обучения, а гармонично сочетается с ними на всех этапах обучения: ознакомление, тренировка, применение, контроль. Но использование компьютера позволяет не только многократно повысить эффективность обучения, но и стимулировать учащихся к дальнейшему самостоятельному изучению иностранного языка.

Молодое поколение, растущее в глобальном информационном поле, использует для получения знаний гораздо чаще и охотнее компьютер, чем учебник или справочник.

До сих пор компьютер и Интернет не воспринимаются многими преподавателями как еще один инструмент обучения. Мешает прежде всего страх педагога-предметника перед техникой, неумение пользоваться новыми возможностями. Необходимо обучать преподавателя, причем не просто прививать технические навыки, но и наглядно показывать, каким образом можно сделать информационные компьютерные технологии частью учебного процесса. Для того, чтобы уже сегодня имеющиеся информационные и компьютерные технологии

могли быть использованы в обучении английскому языку, необходимы огромные усилия педагогов и методистов по разработке сценариев видеопрограмм, компьютерных и текстовых программ, учебно-информационных баз данных.

Хотя новые средства обучения диктуют новые формы и методы обучения иностранным языкам, персональный компьютер не может заменить преподавателя в комплексном овладении иностранными языками. Таким образом, необходимо строго определить цели обучения английскому языку, исходя из реальности их достижения, и грамотно отбирать учебный материал.

Сочетание различных видов работы на уроке иностранного языка с использованием информационно-компьютерных технологий является важным элементом мотивации учащихся, помогает сохранять их интерес к предмету в течение всего периода обучения. При наличии новейших технических средств педагогу легче осуществлять личностно-ориентированный подход к обучению разноуровневых учащихся, появляется возможность рациональнее организовать весь учебный процесс, решить проблему «слабый-сильный ученик».

Список литературы

1. Глызункова Т.М. Компьютеры в школах. – М., 2008.
2. Дмитриева Е.И. Методические основы дистанционного обучения иноязычному чтению на базе компьютерных телекоммуникаций: Дис. ... канд. пед. наук. – М., 1998.
3. Кожевников Ю.В. Инновационные образовательные технологии на рубеже XX–XXI. – М.: Наука, 2008.
4. Крюкова Л.Ф. Компьютерные технологии в преподавании // Высшая школа. – 2005. – №1.
5. Панюкова С.В. Информационные и коммуникационные технологии в личностно-ориентированном обучении. – М.: Педагогика-Пресс, 2005.
6. Полилова Т.А. Внедрение компьютерных технологий в преподавание иностранного языка // Иностранные языки в школе. – 1997. – №6.

7. Угринович Н.Д. Информационные технологии. – М.: Лаборатория Базовых Знаний, 2008.
8. Хуторской А.В. Педагогическая инноватика: методология, теория, практика: Научное издание. – М.: Изд-во УНЦ ДО, 2005.
9. Щукин П.И. Методика использования новейших средств обучения. – М., 2005.
10. Дидактическая концепция обучения на основе компьютерных технологий [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://studbooks.net/1918149/pedagogika/didakticheskaya_kontseptsiya_obucheniya_osnove_kompyuternyh_tehnologiy (дата обращения: 17.08.2017).